

# ***TÖYÖTÖMI***

## **Convector Eléctrico**



## **Modelo: AG2062**

### **CONTENIDO**

Precauciones y Advertencias de Seguridad .....	1	Sistema de protección de sobrecalentamiento. ....	5
Manual de Instrucciones .....	2	Reinicio Automático .....	5
Manual de Operación .....	3	Bloqueo para niño .....	5
Encendido .....	3	Instalación del aparato .....	5
Selección de modo de operación (Máxima/Media) ....	4	Montar en muro .....	6
Configuración de la Temperatura .....	4	Montaje para suelo: .....	7
Definir el Tiempo de apagado .....	4	MantenCIÓN: .....	8
Apagado .....	5	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS .....	8

## Precauciones y Advertencias de Seguridad

- Lea atentamente todas las instrucciones antes de usar.
- No manipule el enchufe o el artefacto con las manos húmedas.
- No utilizar en lugares donde hay combustibles, pinturas o cualquier material inflamable.
- No use el artefacto si el cordón o enchufe están dañados. Si no funciona como debe, si ha sufrido algún golpe o ha caído sobre alguna superficie mojada. Hágalo revisar por personal especializado de un servicio técnico autorizado.
- Según normas de seguridad este artefacto no debe ser instalado inmediatamente debajo de un enchufe de pared.
- No cubra el artefacto cuando esté funcionando. No lo use cerca de cortinas o elementos inflamables.
- No use el artefacto para secar ropa.
- No debe colocarse el cordón de alimentación en contacto con el radiador o convector cuando todavía esté caliente.
- No sumerja el cuerpo del artefacto en agua u otro líquido.
- No use alargadores de dos contactos o enchufes triples.
- Desconecte de la red eléctrica tirando del enchufe, nunca del cordón.
- Mantenga siempre el artefacto desenchufado si no va a ser utilizado. Antes de desenchufar asegúrese que el aparato esté en modo reposo.
- No obstruya ni inserte objetos por las rejillas de salida o de entrada de aire puesto que podría generar un calentamiento excesivo.
- Artefacto sólo para uso doméstico, no para uso comercial o industrial.
- No utilice el aparato en exteriores.
- El enchufe macho de conexión, debe ser conectado solamente a un enchufe hembra de las que cumpla con las características técnicas del enchufe macho en materia.
- Este producto no está destinado para ser utilizado por personas (incluidos niños), con una reducción de la capacidad física, sensorial, mental o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que se les haya dado la supervisión o instrucción en relación con el uso del artefacto, por una persona responsable de su seguridad.
- No deje el aparato funcionando sin atención especialmente si hay niños cerca. Asegúrese que los niños no toquen el aparato con las manos.
- No desarme el convector.
- En caso de querer guardar el aparato o empacarlo asegúrese primero de que esté frío.

# Manual de Instrucciones

Por favor, antes de usar por primera vez lea cuidadosamente todas las instrucciones contenidas en este manual.

Conserve este manual como material de consulta.

Vista general del aparato:

## Componentes



Figura 1.a

1. Panel de control
2. Salida de aire
3. Entrada de aire
4. Ruedas
5. Filtro de polvo
6. Interruptor corta corriente

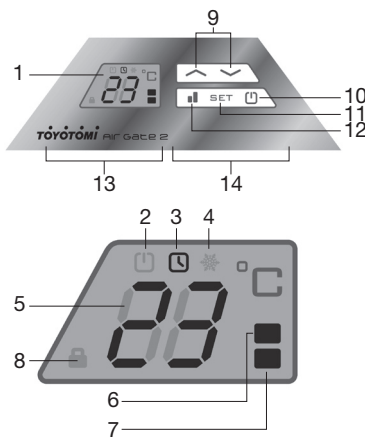


Figura 1.b

1. Display LED
2. Selector modo temperatura
3. Temporizador apagado
4. Modo anti-frost
5. Temperatura de la habitación
6. Potencia máxima :
7. Potencia media:
8. Seguro de niño
9. Botones de Control
10. Botón de encendido
11. Configuración de modo de operación
12. Selector de potencia
13. Luces indicadoras
14. Panel de control "Easy Push"


# Manual de Operación


## Preparación


- Cuidadosamente remover el dispositivo de la caja.
- Antes de operar el aparato es necesario remover cualquier calcomanía publicitaria adherida al panel frontal del convector, también se debe remover el film protector del panel de control.
- Antes de encender asegúrese de que el convector esté apagado.
- Cuando el convector se encienda por primera vez es posible que cierto olor se desprenda, pero desaparecerá con el uso.
- No es recomendable usar el mismo enchufe para conectar este convector y otro artículo de alto consumo de electricidad al mismo tiempo. Esto para prevenir sobrecargar su línea eléctrica.

## Encendido

- Conecte el cable al enchufe.
- Presione el interruptor de corta corriente dejándolo en “I”.
- El convector emitirá un sonido “beep”.
- El aparato está en modo reposo, por lo que no tempera.
- Presione el botón de encendido para encender el aparato. En el display los siguientes iconos se iluminarán.

Potencia máxima 


Icono Celsius 

Selector modo temperatura 


Nota: Al encender por primera vez este artículo utiliza la potencia máxima del elemento calefactor.

## Selección de modo de operación


El convector está programado por defecto al modo de operación de potencia máxima.

Para cambiar la potencia (máxima y media potencia), presione el selector de potencia .



En el display se modificará a una de las dos alternativas:

1. Potencia máxima : 

2. Potencia media: 



\*Opción anti-frost: Presionar el botón de configuración de modo de operación (SET), hasta que se ilumine el modo anti-frost . En este modo la estufa calefacta solo para mantener la temperatura sobre los 5°C.

## Configuración de la Temperatura

El display mostrará la configuración de la temperatura. Use los botones  o  para definir la temperatura. Cada vez que estos botones se aprietan la temperatura crece o decrece en 1°C, respectivamente.

La temperatura definida desde fábrica es 24°C.






La temperatura máxima admisible es 35°C y la temperatura mínima admisible es 5°C.

La temperatura va incrementarse o decrecer continuamente en 1°C cada 0,5 segundos si se mantiene presionado los botones  o . Si mientras se está definiendo la temperatura, los botones no se aprietan por 5 segundos, el aparato recordará la temperatura definida y retornará a funcionar de la forma usual.

La temperatura de la habitación se mostrará en la pantalla.

NOTA: La temperatura indicada en la pantalla puede variar de la temperatura real según las condiciones de la habitación.

## Definir el Tiempo de apagado


Cuando el convector esté funcionando, presionar botón set para definir el tiempo de apagado. El tiempo se mostrará en la pantalla y el indicador de funcionamiento del temporizador  parpadeará en la pantalla. Presione botones  o  para definir el tiempo. El rango de tiempos va desde 0 hasta 24 hrs. El tiempo variará continuamente en una 1hr cada 0,5 segundos si se mantiene presionado los botones  o .

Si mientras se está definiendo el tiempo, los botones no se aprietan por 5 segundos, el aparato recordará el tiempo definido y el indicador del temporizador se iluminará.

Por defecto el temporizador está definido en 0.

Cuando el tiempo definido expire el sistema automáticamente apagará el convector sin emitir señal y dejará el aparato en modo reposo.

## Apagado

Presionar el botón Encendido/Apagado  y el aparato se apagará (cualquiera sea su modo de funcionamiento actual) y tornará al modo reposo.

Para cortar la corriente presione el interruptor de corta corriente dejándolo en “O”.



## Sistema de protección de sobrecalentamiento.

La estufa incluye un dispositivo que se acciona cuando el límite de máxima temperatura se alcanza. En caso de sobrecalentamiento, la estufa se apagará automáticamente.

## Reinicio Automático

En caso de cortes y reactivación de electricidad de corta duración, el sistema comienza automáticamente en el último modo de operación y con la respectiva temperatura definida. (El tiempo definido en el temporizador se guardara si es que había sido definido).

## Bloqueo para niño

Cuando el dispositivo esté encendido en modo operación o mientras esté en modo reposo simultáneamente presionar los botones  y  por 3 segundos para activar el sistema de bloqueo para niños. El cual bloquea los botones. Para desbloquear realizar la misma operación.

## Instalación del aparato

El convector debe ser instalado de tal forma que el calor producido se mezcle con el máximo volumen de aire.

Los interruptores y otros mecanismos deben estar lejos de fuentes de agua. El dispositivo no debe entrar en contacto con agua.

Si el artículo es cubierto hay un riesgo de sobrecalentamiento.

No coloque el convector detrás de cortinas, puertas, ductos de ventilación.

Mantenga distancia mínima de instalación, según el diagrama siguiente, con las distancias al suelo, muebles, etc.

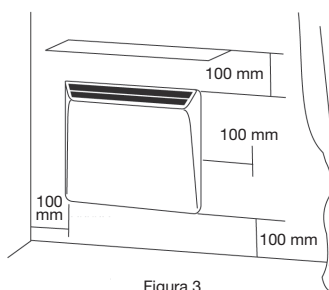


Figura 3

## Montar en muro

- Remover el soporte del convector como se muestra a continuación: Presione los pestillos y saque el soporte.

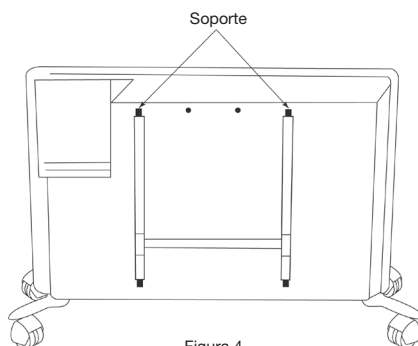


Figura 4

- Use el soporte para marcar en la muralla las dimensiones de la instalación.
- Chequear que el soporte este en posición horizontal, marcar para luego taladrar.
- Coloque el soporte en la muralla y luego fíjelo. (Figura 5)
- El aparato se acopla al soporte de la siguiente forma (Figura 6):
  - Conecte la parte inferior del convector al soporte utilizando agujeros especialmente diseñados en la parte inferior del convector (Figura 6, a)
  - Sosteniendo el convector con las manos asegure los tirantes flexibles (Figura 5) que se encuentran en el soporte a los agujeros rectangulares que se encuentran en el convector.
  - Coloque la parte superior del convector en el soporte y asegúrela con los pestillos que se encuentran en el soporte (Figura 6, b)

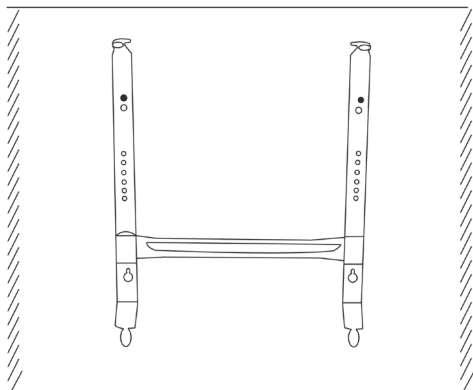


Figura 5

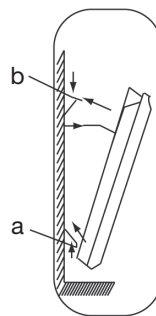


Figura 6

## Montaje para suelo

Este dispositivo puede ser montado en soportes con ruedas especiales permitiéndole moverse en la habitación.

Instale los soportes con ruedas de la siguiente manera:

- Gire el convector al revés (Figura 7)
- Coloque el soporte con ruedas en el lugar de unión. (Figura 8)
- Apriete el soporte con los tornillos incluidos.

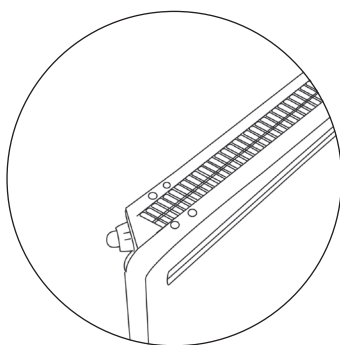


Figura 7

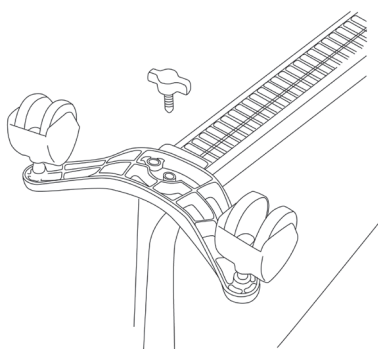


Figura 8



## Mantenición

No requiere ninguna mantención especial. Antes de limpiar es necesario desconectar el aparato.

Cada cierto tiempo es recomendable limpiar el aparato, para esto:

- Apague, desenchufe y deje enfriar antes de limpiar el artefacto.
- Eliminar el polvo con un paño o una esponja húmeda. No use detergente ni otro limpiador.
- No lave la carcasa del convector, solo límpielo con un paño levemente húmedo, no use detergente o elemento abrasivos.
- Jamás sumerja el cuerpo del artefacto en agua u otro líquido.
- Por lo menos una vez al año, elimine la suciedad y pelusas que pudieran estar atrapadas en las rejillas de entrada y salida de aire del convector.
- Para remover del muro, presiones los pestillos (Figura, 4), en el panel trasero del aparato, luego tire del convector hacia adelante. Luego se puede limpiar también la muralla. Para colocarlo nuevamente se siguen las mismas instrucciones.

Las temperaturas y humedades recomendadas son:

a) Para la operación:

Desde -25 hasta +30°C, humedad 40 hasta 90%

b) Para almacenar:

Desde -20 hasta +80°C, humedad 40 hasta 90%

### Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
El artefacto no calienta	1) El cable de corriente está mal conectado 2) El convector está en modo reposo 3) La temperatura de la habitación excede la temperatura que se definió en el termostato	1) Conectar el cable correctamente 2) Cambiar a modo operación 3) Definir una nueva temperatura de operación.
Olor a polvo quemado al utilizar el convector la primera vez	No es un defecto	El olor desaparece a medida que el convector se utiliza por varios minutos

Si el problema persiste luego de intentar las soluciones propuestas, contacte al servicio técnico autorizado.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo: AG2062  
Tensión: 220 -240 V~

Frecuencia: 50 Hz  
Potencia: 2.000 W

# GARANTIA

Este producto Toyotomi tiene una garantía de 24 meses desde la fecha de compra en cuanto a errores de fabricación, de materiales y de calidad. Esta garantía sólo será válida si se siguen las indicaciones de las instrucciones de uso. En caso de producirse daños por mal uso o uso inadecuado, o por haber utilizado servicios de personas no autorizadas, la garantía perderá su vigencia.

La presente póliza de garantía no se hará efectiva de producirse cualquiera de las siguientes situaciones:

- Daños, roturas, o defectos de funcionamiento provocadas por un hecho imputable al consumidor y/o terceros.
- La garantía no cubre partes quebradas o accesorios dañados.
- Dar al producto un uso comercial o industrial.
- Conexión incorrecta del producto a la red de energía domiciliaria.
- Maltrato, desconocimiento, y/o desobediencia a la instrucciones y advertencias del producto, (lea cuidadosamente el manual de instrucciones y advertencias del producto) o recambio de piezas o partes legítimas o alternativas de cualquier tipo efectuadas por personal no autorizado o, en general cualquier condición de uso que el sentido común indique riesgo de daño para el artefacto o para el consumidor.

Para hacer efectiva esta póliza de garantía, en conformidad a lo dispuesto en el inciso 6 del artículo 21 de la ley 19.496 deberá llevar el producto, junto con la boleta de compra, al servicio técnico Toyotomi.

TOYOTOMI brand is officially registered by Toyotomi Co., Ltd., in Japan  
IMPORTADO POR TOYOTOMI CHILE

FONO: 600 586 5000

e-mail: [info@toyotomi.cl](mailto:info@toyotomi.cl)

SERVICIO TÉCNICO TOYOTOMI

FONO: 600 586 5000

e-mail: [serviciotecnico@toyotomi.cl](mailto:serviciotecnico@toyotomi.cl)

[www.toyotomi.cl](http://www.toyotomi.cl)

**TÒYÒTÒMÌ**  
[www.toyotomi.cl](http://www.toyotomi.cl)